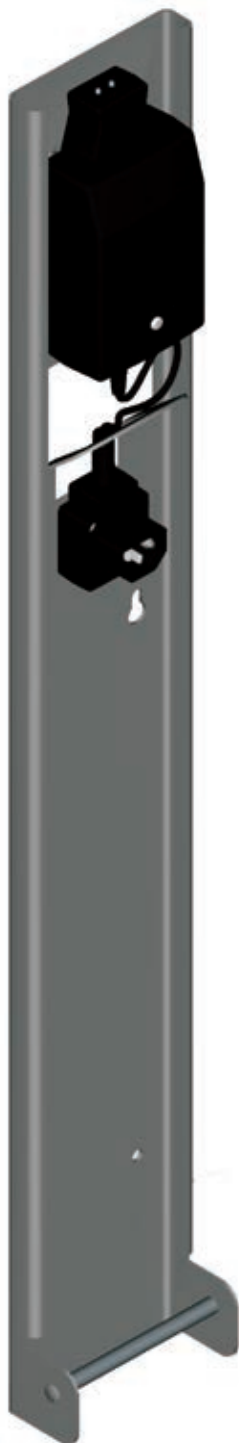


Επιτοίχιος φορτιστής μπαταρίας



Πίνακας περιεχομένων

Γενικές πληροφορίες	3
Πρόλογος	3
Τεχνική συντήρηση και υποστήριξη	3
Στοιχεία κατασκευαστή	3
Ορισμοί που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο	3
Προοριζόμενη χρήση	3
Διάρκεια ζωής	3
Στοιχεία αναγνώρισης προϊόντος	3
Οδηγίες ασφαλείας	4
Πρακτικές ασφαλείας για την μπαταρία και τον φορτιστή μπαταρίας	4
Οδηγίες εγκατάστασης	5
Προετοιμασία	5
Εγκατάσταση	5
Τρόπος χρήσης του φορτιστή	5
Φόρτιση μπαταρίας	5
Αντιμετώπιση προβλημάτων	6
Τεχνικές προδιαγραφές	6
Τεχνικά Στοιχεία	6
Διαστάσεις	7
Ηλεκτρομαγνητική συμμόρφωση	8
Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα	8
Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές	8
Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία	9

Πολιτική σχεδιασμού και πνευματικά δικαιώματα

Τα ® και ™ είναι εμπορικά σήματα, τα οποία ανήκουν στον όμιλο εταιρειών Arjo.

© Arjo 2019.

Δεδομένου ότι η πολιτική της εταιρείας μας στοχεύει στη διαρκή βελτίωση, διατηρούμε το δικαίωμα τροποποίησης σχεδίων χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Απαγορεύεται η ολική ή μερική αντιγραφή των περιεχομένων αυτής της έκδοσης χωρίς τη συγκατάθεση της Arjo.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του Επιτοίχιου φορτιστή μπαταρίας.

Ο φορτιστής μπαταριών είναι μέρος μιας σειράς ποιοτικών προϊόντων που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για νοσοκομεία, νοσηλευτικά ιδρύματα και άλλους χώρους υγειονομικής περίθαλψης.

Στόχος μας είναι η κάλυψη των αναγκών σας και η παροχή των καλύτερων προϊόντων στην αγορά. Προσφέρουμε επίσης εκπαιδευτικά προγράμματα ώστε το προσωπικό σας να μπορεί να εκμεταλλευτεί πλήρως κάθε προϊόν της Arjo.

Εάν έχετε απορίες σχετικά με τη χρήση ή τη συντήρηση του προϊόντος Arjo που διαθέτετε, επικοινωνήστε μαζί μας.

Πρόλογος

Διαβάστε ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το φορτιστή σας. Οι πληροφορίες στο παρόν εγχειρίδιο είναι κρίσιμης σημασίας για την ορθή χρήση και συντήρηση του φορτιστή. Θα σας βοηθήσουν να προστατεύσετε το προϊόν σας και να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί ικανοποιητικά. Θα πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το παρόν εγχειρίδιο, καθώς περιέχει θέματα σχετικά με την ασφάλεια, τα οποία μπορούν να συμβάλλουν στην αποφυγή τραυματισμών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε το παρόν προϊόν μόνο με ανταλλακτικά ειδικά για προϊόντα Arjo, ώστε να αποφύγετε χαμηλότερη απόδοση και τραυματισμούς.

Εάν προκύψει σοβαρό περιστατικό σε σχέση με αυτό το ιατροτεχνολογικό προϊόν που επηρεάζει τον χρήστη ή τον ασθενή, ο χρήστης ή ο ασθενής θα πρέπει να αναφέρει το σοβαρό περιστατικό στον κατασκευαστή ή τον διανομέα του ιατροτεχνολογικού προϊόντος. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση, ο χρήστης θα πρέπει επίσης να αναφέρει το σοβαρό περιστατικό στην Αρμόδια Αρχή στο Κράτος Μέλος όπου βρίσκεται.

Οι τροποποιήσεις σε προϊόν Arjo ενδέχεται να επηρεάσουν την ασφάλειά του. Η Arjo δεν καθίσταται υπεύθυνη για οποιαδήποτε συμβάντα που οφείλονται σε μη εγκεκριμένες τροποποιήσεις στα προϊόντα της.

Τεχνική συντήρηση και υποστήριξη

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Arjo, ο οποίος μπορεί να σας παράσχει υπηρεσίες υποστήριξης για τη μεγιστοποίηση της μακροπρόθεσμης αξιοπιστίας, ασφάλειας και αξίας του προϊόντος. Για την αντικατάσταση του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο. Το παρόν προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση και δεν περιέχει αντικαταστήσιμα μέρη.

Μπορείτε να πάρετε επιπλέον αντίγραφα του παρόντος εγχειριδίου από τον τοπικό αντιπρόσωπο. Κατά την εκτέλεση παραγγελιών, συμπεριλάβετε τον αριθμό προϊόντος στις *Οδηγίες χρήσης* (βλ. πρώτη σελίδα) καθώς και τον αριθμό προϊόντος του ανταλλακτικού.

Στοιχεία κατασκευαστή

Το προϊόν κατασκευάζεται από την:
ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö,
ΣΟΥΗΔΙΑ

☎ : +46 (0) 10-335 45 00

☎ : +46 (0) 413-138 76

🌐 : www.arjo.com

Ορισμοί που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Σημαίνει: Σε περίπτωση μη κατανόησης και μη τήρησης των οδηγιών αυτών, ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός σε εσάς ή άλλα άτομα.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Σημαίνει: Σε περίπτωση μη τήρησης των παρόντων οδηγιών, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο προϊόν.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Σημαίνει: Πρόκειται για σημαντικές πληροφορίες για την ορθή χρήση του εξοπλισμού.

Προοριζόμενη χρήση

Ο φορτιστής προορίζεται για τη φόρτιση μπαταριών Arjo σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες. Κάθε άλλη χρήση πρέπει να αποφεύγεται.

Ο φορτιστής προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο, υπό φυσιολογικές συνθήκες (0 °C έως 40 °C [32 °F έως 104 °F], μέγ. 90 % RH).

Διάρκεια ζωής









Ο φορτιστής έχει κατασκευαστεί και υποβληθεί σε δοκιμές για διάρκεια ζωής (10) ετών, βάσει ρυθμού χρήσης δύο (2) πλήρων κύκλων φόρτισης (8 ώρες) ανά ημέρα. Η διάρκεια ζωής αντιστοιχεί στο ασφαλές διάστημα χρήσης πριν από την αντικατάσταση του προϊόντος. Η γήρανση της μονάδας και η συχνότητα χρήσης είναι παράγοντες που επηρεάζουν τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

Στοιχεία αναγνώρισης προϊόντος

Ο αναγνωριστικός αριθμός (προδιαγραφές, μοντέλο, σειριακός αριθμός) της μονάδας αναγράφεται σε μια ασημένια ετικέτα στο φορτιστή (βλ. Εικ. 4).

Γενικές πληροφορίες

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται

Σύμβολα	Επεξήγηση συμβόλων
	Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει το όνομα και τη διεύθυνση του κατασκευαστή. Ενδέχεται επίσης να υποδεικνύει την ημερομηνία κατασκευής.
	Σήμανση CE που υποδηλώνει εναρμόνιση με την εναρμονισμένη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.
	Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το προϊόν πρέπει να παραμένει στεγνό.
	Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει τον αριθμό καταλόγου του κατασκευαστή.
	Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει τον αριθμό παρτίδας του κατασκευαστή.
	Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι πρέπει να ανατρέξετε στις <i>Οδηγίες χρήσης</i> .
	Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE), μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν μαζί με τα γενικά οικιακά ή εμπορικά απορρίμματα
	Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικό χώρο μόνο.

Σύμβολα	Επεξήγηση συμβόλων
	Ηλεκτρικός εξοπλισμός κατηγορίας II. Ο όρος αυτός αναφέρεται σε ηλεκτρικό εξοπλισμό στον οποίο η προστασία έναντι ηλεκτροπληξίας δεν βασίζεται μόνο στη βασική μόνωση.
	Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι το προϊόν έχει πιστοποιηθεί από το Σλοβενικό Ινστιτούτο Ποιότητας και Μετρολογίας.
	Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι το προϊόν έχει λάβει πιστοποίηση TUV Rheinland.
	Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τα Πρότυπα ασφαλείας προϊόντος για συσκευές και υλικά.
	ο σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι το προϊόν έχει λάβει πιστοποίηση από τον Καναδικό Οργανισμό Πιστοποίησης.
	Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με την Ευρωπαϊκή Ηλεκτρονική Πιστοποίηση Κανόνων.
	Σήμανση κανονιστικής συμμόρφωσης RCM Αυστραλίας, η οποία υποδηλώνει συμμόρφωση με τις ισχύουσες απαιτήσεις ηλεκτρικής ασφάλειας, ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC), EME και τηλεπικοινωνιών.
	Υποδεικνύει ότι το προϊόν είναι ιατροτεχνολογικό προϊόν σύμφωνα με τον Κανονισμό της ΕΕ για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα 2017/745.

Οδηγίες ασφαλείας

Πρακτικές ασφαλείας για την μπαταρία και τον φορτιστή μπαταρίας

- Ο φορτιστής πρέπει να τοποθετείται σε χώρο με περιορισμένη κίνηση, ώστε να μην υποβάλλεται σε κρούσεις.
- Κατά τη σύνδεση / αποσύνδεση του βύσματος καλωδίου τροφοδοσίας, συγκρατείτε από το ίδιο το βύσμα. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- Ασφαλίστε τυχόν χαλαρά καλώδια τροφοδοσίας, ώστε να αποτρέψετε τη φθορά του καλωδίου και τον κίνδυνο στραγγαλισμού.
- Τοποθετείτε το φορτιστή μακριά από πηγές θερμότητας και άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Ο φορτιστής έχει κατασκευαστεί για ξηρό περιβάλλον. Δεν πρέπει να τοποθετείται σε λουτρά ή άλλους χώρους με υγρασία.
- Χρησιμοποιείτε το φορτιστή μόνο σε χώρους με καλό εξαερισμό.
- Ο φορτιστής δεν πρέπει να καλύπτεται ή να εκτίθεται σε σκόνη και νερό. Οι μεταλλικές επαφές πρέπει να διατηρούνται καθαρές.
- Ο φορτιστής προορίζεται για χρήση αποκλειστικά με μπαταρίες τύπου μολύβδου-οξέος 24V της Αηο, όπως παρέχονται με τον ανυψωτήρα.

- Η συστοιχία μπαταριών μπορεί να παραμένει συνδεδεμένη στη μονάδα φορτιστή όταν είναι πλήρως φορτισμένη και εφόσον δεν έχει υποστεί βλάβη.
- Μη βραχυκυκλώνετε τη συστοιχία μπαταριών.
- Μη συνθλίβετε, τρυπάτε, ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε ή επεμβαίνετε στις μπαταρίες με άλλο μηχανικό τρόπο.
- Η πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη. Σε περίπτωση βλάβης, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία αποσυνδέοντας το βύσμα από την πρίζα.
- Μη φυλάσσετε τις συστοιχίες μπαταριών υπό θερμοκρασία υψηλότερη από 40 °C (104 °F). Εάν το περιβάλλον της συστοιχίας μπαταριών ραγίσει με αποτέλεσμα το περιεχόμενό της να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα ρούχα, ξεπλύνετε αμέσως με νερό. Εάν το περιεχόμενο έρθει σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Το σύμβολο «Pb» βρίσκεται δίπλα στα σύμβολα ανακύκλωσης και κάδου απορριμμάτων στην ετικέτα της συστοιχίας μπαταριών. Αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία περιέχει μόλυβδο και ότι δεν πρέπει να απορρίπτεται αλλά να ανακυκλώνεται.

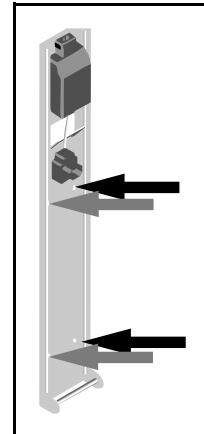
Προετοιμασία

- Αναρτήστε το φορτιστή σε κατάλληλο τοίχο, κοντά σε πρίζα.
- Ελέγξτε εάν απαιτούνται επιτοίχιες πρίζες ή σημεία αγκύρωσης. Το kit δεν συνοδεύεται από υλικό εξοπλισμό.
- Χρησιμοποιείτε σημεία αγκύρωσης, βύσματα επιτοίχιας στερέωσης και βίδες (4) που μπορούν να φέρουν το βάρος του φορτιστή με τοποθετημένη μπαταρία. Κάθε σημείο αγκύρωσης πρέπει να μπορεί να δέχεται δύναμη έλξης 110 N (25 lb). Οι οπές στην πλάκα ανάρτησης έχουν διάμετρο 5 mm (3/16 in).

Εγκατάσταση

- 1) Χρησιμοποιήστε την πλάκα ανάρτησης του φορτιστή ως πατούρα για να σημειώσετε τις θέσεις των τεσσάρων βιδών στον τοίχο. Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής παραμένει σε ευθεία θέση.

- 2) Ανοίξτε τρύπες (στα σημεία που σημειώσατε) στον τοίχο. Προσαρμόστε τα βύσματα στερέωσης στον τοίχο, εάν είναι απαραίτητο.
- 3) Συγκρατήστε το φορτιστή στον τοίχο και, στη συνέχεια, τοποθετήστε και σφίξτε τις βίδες, βλ. Εικ. 1.
- 4) Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα χρησιμοποιώντας το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται στο kit.
- 5) Ασφαλίστε το χαλαρό καλώδιο τροφοδοσίας



Εικ. 1

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Θα πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις, ειδικά σε περιβάλλον κατ' οίκον νοσηλείας, ώστε τα καλώδια να δρομολογούνται σωστά και να μην υπάρχουν βρόχοι που ενέχουν κίνδυνο στραγγαλισμού.

Τρόπος χρήσης του φορτιστή

Συστοιχία μπαταριών

Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας διαφέρει (2-3 έτη) και εξαρτάται κατά κύριο λόγο από τις κατάλληλες πρακτικές φόρτισης.

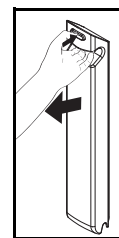
Φορτίζετε τις μπαταρίες σε τακτά χρονικά διαστήματα για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής τους. Μην αφήνετε τις μπαταρίες να αποφορτίζονται σε μεγάλο βαθμό.

Αφαιρείτε τη συστοιχία μπαταριών από τον ανυψωτήρα όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι μπαταρίες θα πρέπει να φορτιστούν για τουλάχιστον 8 ώρες πριν από την αρχική τους χρήση, προκειμένου να επιτευχθεί η βέλτιστη διάρκεια ζωής.

- 3) Η λυχνία LED του φορτιστή ανάβει με πορτοκαλί χρώμα κατά τη φόρτιση. Όταν λυχνία LED γίνει πράσινη, η συστοιχία μπαταριών είναι έτοιμη για χρήση. Για την πλήρη φόρτιση μιας εξαντλημένης συστοιχίας μπαταριών ενδέχεται να απαιτούνται έως και οκτώ ώρες.

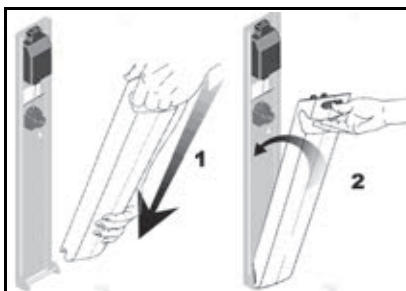
- 4) Όταν φορτιστούν πλήρως οι μπαταρίες, αφαιρέστε τη συστοιχία από το φορτιστή. Για το σκοπό αυτό, πιέστε το κόκκινο κουμπί και τραβήξτε τη συστοιχία μπαταριών προς το μέρος σας (βλ. Εικ. 3). Η λυχνία LED παραμένει πράσινη, ώστε να υποδεικνύει ότι ο φορτιστής είναι συνδεδεμένος στην τροφοδοσία.



Εικ. 3

Φόρτιση μπαταρίας

- 1) Τοποθετήστε τη συστοιχία μπαταριών στο φορτιστή και πιέστε τη μέχρι να ασφαλίσει (βλ. Εικ. 2).



Εικ. 2

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Συγκρατείτε σταθερά τη συστοιχία μπαταριών ώστε να μην πέσει. Σε περίπτωση πτώσης, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά και τραυματισμός.

- 2) Συνδέστε το φορτιστή σε πρίζα AC χρησιμοποιώντας κατάλληλο καλώδιο τροφοδοσίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συνιστάται να αποσυνδέετε το φορτιστή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την ανακύκλωση και διάθεση των συστοιχιών μπαταριών, ανατρέξτε στην τοπική νομοθεσία.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Δεν ανάβει η λυχνία LED του φορτιστή:

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο στην επιτοίχια πρίζα και στο φορτιστή.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει τροφοδοσία στην επιτοίχια πρίζα.

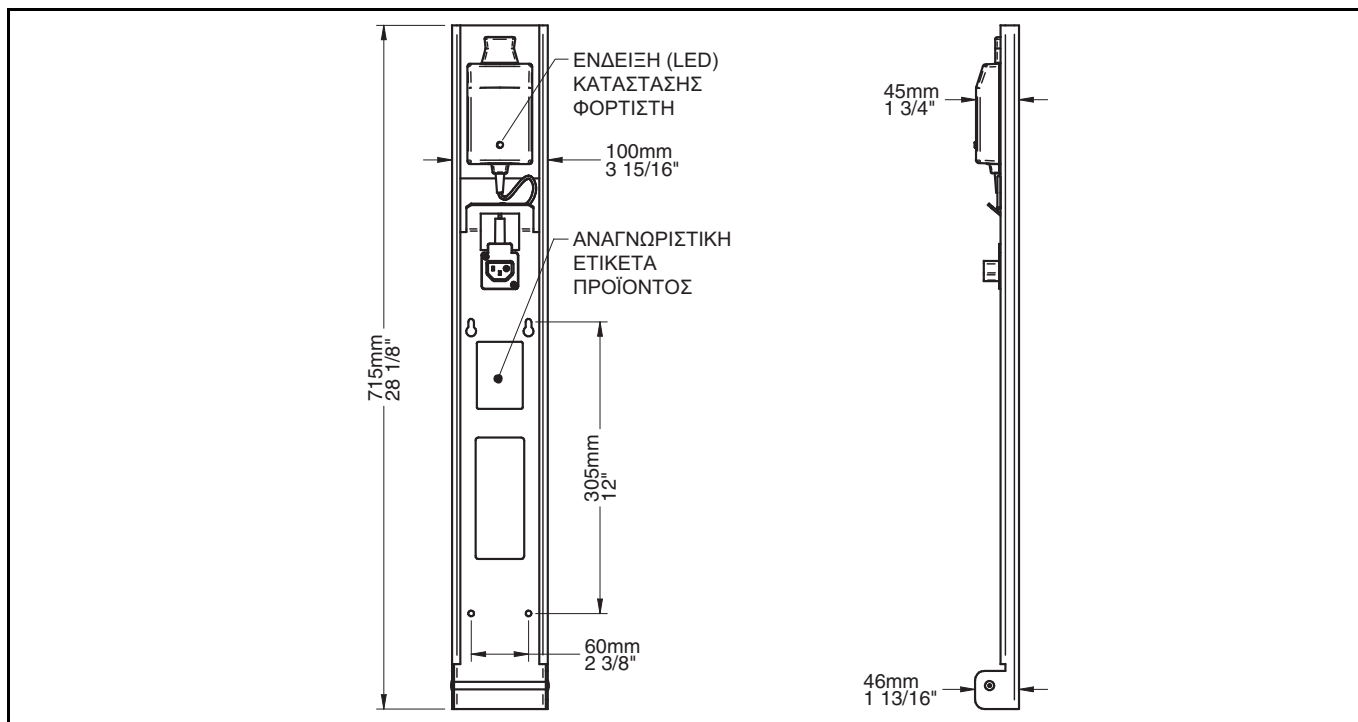
Εάν εξακολουθεί να μην ανάβει η ενδεικτική λυχνία LED, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Arjo για αντικατάσταση του φορτιστή.

Τεχνικές προδιαγραφές

Τεχνικά Στοιχεία

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ	Επιτοίχιος φορτιστής μπαταρίας
Μοντέλο φορτιστή	NDA8200
Συνολικό βάρος ανυψωτήρα	2 kg
Συμβατότητα με τύπους και αριθμούς κομματιού μπαταρίας	Αριθμοί εξαρτημάτων μπαταριών μολύβδου-οξέος 24V της Arjo: NDA0100-03, NDA0100-20 και NDA0200-20
Τάση εισόδου και συχνότητα	100-240 VAC, 50-60 Hz
Κατανάλωση ρεύματος	50 W (πλήρης φόρτος), ≤ 0,75 W (κατάσταση αναμονής)
Τάση εξόδου και ρεύμα φορτιστή	24-29 VDC, μεγ. 1 A, 24 VA
Βαθμός προστασίας	IP40
Κατηγορία μόνωσης	Κατηγορία II
Εύρος θερμοκρασίας / υγρασίας λειτουργίας	0 °C έως 40 °C (32 °F έως 104 °F), μεγ. 90 % RH
Εύρος θερμοκρασίας / υγρασίας αποθήκευσης	-40 °C έως 70 °C (-40 °F έως 158 °F), 10 % RH έως 95 % RH
Το προϊόν Arjo πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας για τη χαμηλή τάση 2014/35/EE, τους κανονισμούς της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC) 2014/30/EE, της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό 2009/123/EK και της οδηγίας για τον περιορισμό της χρήσης επικίνδυνων ουσιών 2011/65/EE. Ο επιτοίχιος φορτιστής μπαταρίας συμμορφώνεται με το πρότυπο της σειράς IEC 60601-1, συμπεριλαμβανομένων των αντίστοιχων συμπληρωματικών προτύπων και των εθνικών αποκλίσεων. Ο επιτοίχιος φορτιστής μπαταρίας συμμορφώνεται, επίσης, με τα EN 60335-1:2012+A11:2014 και EN 55014-1:2006+A1:2009.	
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο φορητός τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός ραδιοσυχνοτήτων (συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών όπως καλώδια κεραίας και εξωτερικές κεραίες) πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκατοστών από κάθε εξάρτημα του επιτοίχιου φορτιστή μπαταρίας, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων που προσδιορίζονται από τον κατασκευαστή. Διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί υποβάθμιση της απόδοσης αυτού του εξοπλισμού. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα» για περισσότερες λεπτομέρειες.	
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο εξοπλισμός αυτός δεν είναι κατάλληλος για χρήση παρουσία εύφλεκτου αναισθητικού μείγματος με αέρα ή με οξυγόνο ή οξείδιο του αζώτου.	
Ασφαλής απόρριψη στο τέλος του κύκλου ζωής	
Συσκευασία	Χαρτόνι, ανακυκλώσιμο
Ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματα	Τα συστήματα φορτιστών μπαταριών που έχουν ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματα ή ηλεκτρικό καλώδιο θα πρέπει να αποσυναρμολογούνται και να ανακυκλώνονται σύμφωνα με τον κανονισμό για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ή σύμφωνα με τον τοπικό ή εθνικό κανονισμό.

Διαστάσεις



Εικ. 4

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

Ηλεκτρομαγνητική συμμόρφωση

Ο επιτοίχιος φορτιστής μπαταρίας έχει δοκιμαστεί ως προς τη συμμόρφωση με τα τρέχοντα ρυθμιστικά πρότυπα σχετικά με την ικανότητά του να καταστέλλει τις EMI (ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές) από εξωτερικές πηγές.

Ωστόσο, ορισμένες διαδικασίες μπορούν να βοηθήσουν στη μείωση των ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών:

- Διασφαλίστε ότι άλλες συσκευές στις περιοχές παρακολούθησης ή/και υποστήριξης ζωής του ασθενούς συμμορφώνονται με αποδεκτά πρότυπα εκπομπών.
- Μεγιστοποιήστε την απόσταση μεταξύ των ηλεκτρικών ιατρικών συσκευών. Οι συσκευές υψηλής ισχύος μπορούν να παράγουν EMI που μπορεί να επηρεάσει τον φορτιστή.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση του ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος ραδιοσυχνοτήτων της συσκευής, ανατρέξτε στο *AMI TIR 18-1997 - Guidance on Electromagnetic Compatibility of Medical Devices for Clinical/Biomedical Engineers*.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση αυτού του εξοπλισμού πλησίον ή σε στοίβαξη με άλλο εξοπλισμό πρέπει να αποφεύγεται καθώς μπορεί να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία. Εάν είναι απαραίτητη αυτή η χρήση, ο εξοπλισμός αυτός και ο άλλος εμπλεκόμενος εξοπλισμός πρέπει να παρακολουθούνται για να διασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία τους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο εξοπλισμός ενδέχεται να προκαλέσει ραδιοπαρεμβολές ή διακοπή της λειτουργίας παρακείμενου εξοπλισμού. Ενδέχεται να καταστεί απαραίτητη η λήψη μέτρων, όπως ο επαναπροσανατολισμός, η επανατοποθέτηση του εξοπλισμού ή η προστασία της θέσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση άλλων εξαρτημάτων, καλωδίων και ανταλλακτικών εκτός από αυτών που προσδιορίζονται και παρέχονται από την Arjo ενδεχομένως να οδηγήσει σε αύξηση των ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών ή μείωση ηλεκτρομαγνητικής ατρωσίας αυτού του εξοπλισμού με αποτέλεσμα την κακή λειτουργία.

Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές

Καθοδήγηση και δήλωση του κατασκευαστή Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές - Για όλο τον εξοπλισμό και τα συστήματα		
Ο επιτοίχιος φορτιστής μπαταρίας προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που ορίζεται κατωτέρω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του επιτοίχιου φορτιστή μπαταρίας πρέπει να διασφαλίσει ότι ο εξοπλισμός χρησιμοποιείται στο εν λόγω περιβάλλον.		
Δοκιμή εκπομπών	Συμβατότητα	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - καθοδήγηση
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων CISPR 11	Ομάδα 1	Ο επιτοίχιος φορτιστής μπαταρίας χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων μόνο για την εσωτερική λειτουργία του. Συνεπώς, οι εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων του είναι πολύ χαμηλές και δεν είναι πιθανό να προκαλέσουν παρεμβολές σε παρακείμενο ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων CISPR 11	Κατηγορία B	
Αρμονικές εκπομπές IEC 61000-3-2	Κλάση A	
Διακυμάνσεις τάσης/εκπομπές αναλαμπής IEC 61000-3-3	Συμμόρφωση	

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία

Καθοδήγηση και δήλωση του κατασκευαστή Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία - Για όλο τον εξοπλισμό και τα συστήματα

Ο επιτοίχιος φορτιστής μπαταρίας προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που ορίζεται κατωτέρω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του επιτοίχιου φορτιστή μπαταρίας πρέπει να διασφαλίσει ότι ο εξοπλισμός χρησιμοποιείται στο εν λόγω περιβάλλον.

Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - καθοδήγηση
Ηλεκτροστατική εκκένωση (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV σε επαφή ± 15 kV στον αέρα	± 8 kV σε επαφή ± 15 kV στον αέρα	Τα δάπεδα πρέπει να είναι ξύλινα, τσιμεντένια ή κεραμικά. Εάν τα δάπεδα καλύπτονται με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία πρέπει να είναι τουλάχιστον 30%.
Ταχεία ηλεκτρική μετάβαση/ριπή IEC 61000-4-4	± 2 kV, Παροχή AC 100 kHz επαναληπτική συχνότητα	± 2 kV, Παροχή AC 100 kHz επαναληπτική συχνότητα	Η ποιότητα της τροφοδοσίας ρεύματος θα πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού οικιακού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Υπέρταση IEC 61000-4-5	± 2 kV Παροχή AC, Γραμμή προς γείωση ± 1 kV, Παροχή AC, Γραμμή σε γραμμή	± 2 kV Παροχή AC, Γραμμή προς γείωση ± 1 kV, Παροχή AC, Γραμμή σε γραμμή	Η ποιότητα της τροφοδοσίας ρεύματος θα πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού οικιακού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Πτώσεις τάσης, σύντομες διακοπές και διακυμάνσεις τάσης στις γραμμές εισόδου τροφοδοσίας IEC 61000-4-11	0% U_T , 0,5 κύκλος Στους 0° , 45° , 90° , 135° , 180° , 225° , 270° και 315° 0% U_T , 1 κύκλος και 70% U_T , 25/30 κύκλοι Μονοφασικό: στους 0° 0% U_T , 250/300 κύκλοι	0% U_T , 0,5 κύκλος Στους 0° , 45° , 90° , 135° , 180° , 225° , 270° και 315° 0% U_T , 1 κύκλος και 70% U_T , 25/30 κύκλοι Μονοφασικό: στους 0° 0% U_T , 250/300 κύκλοι	Η ποιότητα της τροφοδοσίας ρεύματος θα πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού οικιακού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Μαγνητικό πεδίο συχνότητας ισχύος (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m 50/60 Hz	30 A/m 50/60 Hz	Τα επίπεδα των μαγνητικών πεδίων συχνότητας ισχύος θα πρέπει να είναι στα χαρακτηριστικά επίπεδα ενός τυπικού χώρου σε ένα τυπικό εμπορικό ή νοσοκομειακό περιβάλλον.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: U_T είναι η τάση παροχής AC πριν από την εφαρμογή του επιπέδου δοκιμής.

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

(συνέχεια)

Καθοδήγηση και δήλωση του κατασκευαστή Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία - Για όλο τον εξοπλισμό και τα συστήματα			
Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - καθοδήγηση
Αγώγιμες ραδιοσυχνότητες IEC 61000-4-6	3 V εκτός των ζωνών ISM μεταξύ 0,15-80 MHz 6 V εντός των ζωνών ISM και ερασιτεχνικής ραδιοφωνίας μεταξύ 0,15-80 MHz	3 V εκτός των ζωνών ISM μεταξύ 0,15-80 MHz 6 V εντός των ζωνών ISM και ερασιτεχνικής ραδιοφωνίας μεταξύ 0,15-80 MHz	Δ/Υ
Ακτινοβολούμενη ραδιοσυχνότητα IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz έως 2,7 GHz	10 V/m 80 MHz έως 2,7 GHz	Δ/Υ
Πεδία εγγύτητας από ασύρματο τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό ραδιοσυχνοτήτων IEC 61000-4-3	380 - 390 MHz 27 V/m, PM 50%, 18 Hz 430 - 470 MHz 28 V/m, (FM ±5 kHz, 1 kHz ημιτονοειδές) PM, 18 Hz 800 - 960 MHz 28 V/m, PM 50%, 18 Hz 1700 - 1990 MHz 28 V/m, PM 50%, 217 Hz 2400 - 2570 MHz 28 V/m, PM 50%, 217 Hz 5100 - 5800 MHz 9 V/m, PM 50%, 217 Hz 704 - 787 MHz 9 V/m, PM 50%, 217 Hz	380 - 390 MHz 27 V/m, PM 50%, 18 Hz 430 - 470 MHz 28 V/m, (FM ±5 kHz, 1 kHz ημιτονοειδές) PM, 18 Hz 800 - 960 MHz 28 V/m, PM 50%, 18 Hz 1700 - 1990 MHz 28 V/m, PM 50%, 217 Hz 2400 - 2570 MHz 28 V/m, PM 50%, 217 Hz 5100 - 5800 MHz 9 V/m, PM 50%, 217 Hz 704 - 787 MHz 9 V/m, PM 50%, 217 Hz	Δ/Υ

AUSTRALIA

Arjo Australia Pty Ltd
78, Forsyth Street
O'Connor
AU-6163 Western Australia
Tel: +61 89337 4111
Free: +1 800 072 040
Fax: +61 89337 9077

BELGIQUE / BELGIË

Arjo NV/SA
Evenbroekveld 16
BE-9420 ERPE-MERE
Tél/Tel: +32 (0) 53 60 73 80
Fax: +32 (0) 53 60 73 81
E-mail: info.belgium@arjo.be

BRASIL

Arjo Brasil Equipamentos Médicos Ltda
Rua Marina Ciufuli Zanfelice, 329 PB02 Galpão
- Lapa
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 05040-000
Phone: 55-11-3588-5088
E-mail: vendas.latam@arjo.com
E-mail: servicios.latam@arjo.com

CANADA

Arjo Canada Inc.
90 Matheson Boulevard West
Suite 300
CA-MISSISSAUGA, ON, L5R 3R3
Tel/Tél: +1 905 238 7880
Free: +1 800 665 4831 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 905 238 7881
E-mail: info.canada@arjo.com

ČESKÁ REPUBLIKA

Arjo Czech Republic s.r.o.
Na Strži 1702/65
140 00 Praha
Czech Republic
Phone No: +420225092307
e-mail: info.cz@arjo.com

DANMARK

Arjo A/S
Vassingerødvej 52
DK-3540 LYNGE
Tel: +45 49 13 84 86
Fax: +45 49 13 84 87
E-mail:
dk_kundeservice@arjo.com

DEUTSCHLAND

Arjo GmbH
Peter-Sander-Strasse 10
DE-55252 MAINZ-KASTEL
Tel: +49 (0) 6134 186 0
Fax: +49 (0) 6134 186 160
E-mail: info-de@arjo.com

ESPAÑA

Arjo Ibérica S.L.
Parque Empresarial Rivas Futura, C/Marie
Curie 5
Edificio Alfa Planta 6 oficina 6.1-.62
ES-28521 Rivas Vacia, MADRID
Tel: +34 93 583 11 20
Fax: +34 93 583 11 22
E-mail: info.es@arjo.com

FRANCE

Arjo SAS
2 Avenue Alcide de Gasperi
CS 70133
FR-59436 RONCQ CEDEX
Tél: +33 (0) 3 20 28 13 13
Fax: +33 (0) 3 20 28 13 14
E-mail: info.france@arjo.com

HONG KONG

Arjo Hong Kong Limited
Room 411-414, 4/F, Manhattan Centre,
8 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T.,
HONG KONG
Tel: +852 2960 7600
Fax: +852 2960 1711

ITALIA

Arjo Italia S.p.A.
Via Giacomo Peroni 400-402
IT-00131 ROMA
Tel: +39 (0) 6 87426211
Fax: +39 (0) 6 87426222
E-mail: Italy.promo@arjo.com

MIDDLE EAST

Arjo Middle East FZ-LLC
Office 908, 9th Floor,
HQ Building, North Tower,
Dubai Science Park,
Al Barsha South
P.O Box 11488, Dubai,
United Arab Emirates
Direct +971 487 48053
Fax +971 487 48072
Email: Info.ME@arjo.com

NEDERLAND

Arjo BV
Biezenwei 21
4004 MB TIEL
Postbus 6116
4000 HC TIEL
Tel: +31 (0) 344 64 08 00
Fax: +31 (0) 344 64 08 85
E-mail: info.nl@arjo.com

NEW ZEALAND

Arjo Ltd
34 Vestey Drive
Mount Wellington
NZ-AUCKLAND 1060
Tel: +64 (0) 9 573 5344
Free Call: 0800 000 151
Fax: +64 (0) 9 573 5384
E-mail: nz.info@Arjo.com

NORGE

Arjo Norway AS
Olaf Helsets vei 5
N-0694 OSLO
Tel: +47 22 08 00 50
Faks: +47 22 08 00 51
E-mail: no.kundeservice@arjo.com

ÖSTERREICH

Arjo GmbH
Lemböckgasse 49 / Stiege A / 4.OG
A-1230 Wien
Tel: +43 1 8 66 56
Fax: +43 1 866 56 7000

POLSKA

Arjo Polska Sp. z o.o.
ul. Ks Piotra Wawrzyniaka 2
PL-62-052 KOMORNIKI (Poznań)
Tel: +48 61 662 15 50
Fax: +48 61 662 15 90
E-mail: arjo@arjo.com

PORTUGAL

Arjo em Portugal
MAQUET Portugal, Lda.
(Distribuidor Exclusivo)
Rua Poeta Bocage n.º 2 - 2G
PT-1600-233 Lisboa
Tel: +351 214 189 815
Fax: +351 214 177 413
E-mail: Portugal@arjo.com

SUISSE / SCHWEIZ

Arjo AG
Fabrikstrasse 8
Postfach
CH-4614 HÄGENDORF
Tél/Tel: +41 (0) 61 337 97 77
Fax: +41 (0) 61 311 97 42

SUOMI

Arjo Scandinavia AB
Riihitontuntie 7 C
02200 Espoo
Finland
Puh: +358 9 6824 1260
E-mail: Asiakaspalvelu.finland@arjo.com

SVERIGE

Arjo International HQ
Hans Michelsensgatan 10
SE-211 20 MALMÖ
Tel: +46 (0) 10 494 7760
Fax: +46 (0) 10 494 7761
E-mail: kundservice@arjo.com

UNITED KINGDOM

Arjo UK and Ireland
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Fax: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@arjo.com

USA

Arjo Inc.
2349 W Lake Street Suite 250
US-Addison, IL 60101
Tel: +1 630 307 2756
Free: +1 800 323 1245 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 630 307 6195
E-mail: us.info@arjo.com

JAPAN

Arjo Japan K.K.
東京都港区虎ノ門三丁目7番8号 ランディック
第2虎ノ門ビル9階
電話: +81 (0)3-6435-6401

At Arjo, we are committed to improving the everyday lives of people affected by reduced mobility and age-related health challenges. With products and solutions that ensure ergonomic patient handling, personal hygiene, disinfection, diagnostics, and the effective prevention of pressure ulcers and venous thromboembolism, we help professionals across care environments to continually raise the standard of safe and dignified care. Everything we do, we do with people in mind.



ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Sweden
www.arjo.com

arjo



CE